

SACE BT kienet ibbenefikat minnha. Skont il-Kummissjoni, f'dawn iż-żewġ każijiet, SACE ma haditx inkunsiderazzjoni l-profil ta' riskju tal-investimenti u għaldaqstant ma aġixxiex bhala investitur li jopera f'ekonomija ta' suq.

(1) L-ewwel motiv ibbażat fuq il-fatt li l-miżuri kkontestati ma kinix imputabbli għall-Istat Taljan.

— Ir-rikorrenti jsostnu f'dan ir-rigward li l-miżuri kkontestati ġew adottati mill-bord tad-diretturi ta' SACE SpA, mhux b'riżultat ta' struzzjoni mill-awtoritajiet pubbliċi jew sabiex jiġu sodisfatti rekwiżiti tas-setgħat pubbliċi, iżda fl-eżerċizzju tal-awtonomija kummerċjali u strategika shiha tagħha, skont il-logika tas-suq, bl-istess mod bħad-deċiżjonijiet kollha mehuda mill-impriza, u bl-eskluzjoni ta' kull rapport ta' kontroll, ta' sorveljanza, ta' awtorizzazzjoni jew ta' direzzjoni min-naħa tal-azzjonist uniku ta' dak iż-żmien, il-Ministeru tal-Ekonomija u tal-Finanzi.

(2) It-tieni motiv ibbażat fuq il-fatt li t-tieni miżura kkonferiet vantaġġ lil SACE BT

— Ir-rikorrenti jsostnu f'dan ir-rigward li d-deċiżjoni ta' SACE SpA li toffri kapacità ta' riassigurazzjoni, billi tapprofitta mill-possibbiltajiet offruti minn fażi ta' ċiklu ekonomiku fejn il-primjums ta' assigurazzjoni kienu għoljin, giet adottata mingħajr ebda intenzjoni li tipprovdi lil SACE BT għajnuna jew appoġġ. Għall-bqija, il-kumpannija parent biss siltet vantaġġ ekonomiku mir-relazzjoni ta' riassigurazzjoni. Barra minn hekk, l-osservazzjonijiet tal-Kummissjoni fuq il-korrelazzjoni pożittiva bejn il-volum tar-riskju sostnut u r-rata mitluba ma humiex ikkonfermati la mil-letteratura ta' riferiment u lanqas mill-prattika fuq is-suq, u lanqas għal dak li jikkonċerna SACE BT b'mod partikolari. Fl-ahħar nett, it-tentattiv tal-Kummissjoni li "tesporta" għal kuntesti u għal miżuri differenti l-allegata regola ta' *rule of thumb* li hija applikat, mingħajr motivazzjoni dettaljata, fil-każ tar-reġim Portugiż ta' assigurazzjoni tal-kreditu għall-esportazzjoni għal żmien qasir, sabiex jiġi stabbilit li l-ammont tal-kummissjoni mħallsa lil SACE SpA kellu jkun oghla għall-inqas b'10 % minn dak tal-kummissjoni applikata mir-riassiguraturi privati għall-ammont inqas ta' riassigurazzjoni u riskju li huma jassumu, ma kienx konvinċenti.

(3) It-tielet motiv ibbażat fuq il-fatt li t-tielet u r-raba' miżuri ma kkonferixxewx vantaġġ lil SACE BT

— Billi pproċediet għaž-żewġ rikapitalizzazzjonijiet tal-2009, minkejja fin-nuqqas ta' previzjonijiet dwar il-flussi futuri ta' flus ta' SACE BT li jsostnu l-perspettiva ta' qligh adegwat, għall-inqas għal żmien twil, SACE SpA pproteġiet il-valur tal-investment kunsiderevoli li hija kienet wettqet fil-mument tal-kostituzzjoni tal-kumpannija biss hames snin qabel. Barra minn hekk, SACE SpA qieset li l-likwidazzjoni tas-sussidjara tagħha kienet espniet il-grupp SACE kollu għal riskju ta' dannu potenzjali, f'termini ta' distruzzjoni ta' valur jew ta' detorjament tas-solvenza tagħha, għal ammont hafna oghla minn dak

tal-bqija tal-kapital li kellu jiġi stmat fl-ahħar tal-2009. Il-Kummissjoni naqset milli tiehu inkunsiderazzjoni l-marġni ta' diskrezzjoni wiesgħa li għandu l-investitur pubbliku, billi ssostitwiet il-ġudizzju tagħha għal dak ta' SACE SpA, fuq il-baži biss ta' rikostituzzjoni teoretika żbaljata tal-għażla li, fl-istess ċirkustanzi, kien iwettaq ipotetiku investitur privat, prudenti u informat.

Rikors ipprezentat fl-4 ta' Ġunju 2013 — Capella vs UASI — Oribay Mirror Buttons (ORIBAY)

(Kawża T-307/13)

(2013/C 207/90)

Lingwa tar-rikors: il-Ġermaniż

Partijiet

Rikorrenti: Capella EOOD (Sofija, il-Bulgarija) (rappreżentant: M. Holtorf, avukat)

Konvenut: L-Uffiċċju għall-Armonizzazzjoni fis-Suq Intern (Trade marks u Disinni)

Parti oħra quddiem il-Bord tal-Appell: Oribay Mirror Buttons, SL (San Sebastián, Spanja)

Talbiet

— tannulla d-deċiżjoni tar-Raba' Bord tal-Appell tal-Uffiċċju għall-Armonizzazzjoni fis-Suq Intern (Trade marks u Disinni), tat-22 ta' Marzu 2013, fil-Każ R 164/2012-4;

— tiddikjara revokata r-registrazzjoni tat-trade mark Komunitarja 003611282 "ORIBAY ORIGINAL Buttons for Automotive Yndustry" għal prodotti u servizzi

— Klassi 12: vetturi u aċċessorji tal-vetturi, li ma humiex inkluzi fi klassijiet oħra, bl-eċċezzjoni ta' komponenti għat-twieqi u għall-windskrin; u

— Klassi 37: tiswijiet; tiswiġa u manutenzjoni;

— tikkundanna lill-konvenut għall-ispejjeż, inkluzi dawk sostnuti fil-proċedimenti quddiem il-Bord tal-Appell.

Motivi u argumenti prinċipali

Trade mark Komunitarja rreġistrata li hija s-sugġett tat-talba għal revoka: it-trade mark figurattiva, li tinkludi l-elementi verbali "ORIBAY ORIGINAL Buttons for Automotive Yndustry" għal prodotti u servizzi fil-klassijiet 12, 37 u 40 — Trade mark Komunitarja Nru 3 611 282

Proprietarju tat-trade mark Komunitarja: Oribay Mirror Buttons, SL

Parti li qed titlob ir-revoka tat-trade mark Komunitarja: ir-rikorrenti

Deċiżjoni tad-Diviżjoni tal-Kancellazzjoni: talba għal revoka parzjalment milqugħa

Deċiżjoni tal-Bord tal-Appell: appell milqugħ u talba għal revoka miċhuda fl-intier tagħha

Motivi invokati: ksur tal-Artikolu 51(1)(a) tar-Regolament Nru 207/2009, ksur tal-Artikolu 56 tar-Regolament Nru 207/2009 flimkien mar-Regola 37(A)(iii) tar-Regolament Nru 2868/95, kif ukoll ksur tal-Artikolu 57(2) tar-Regolament Nru 207/2009